

compagnie  
*Mémoire*  
vives

PRESENTE

# A NOS MORTS...

L'HOMMAGE DU HIP-HOP AUX TIRAILLEURS

## ACTION MÉMORIELLE DE TRANSMISSION

DANS LE CADRE DES COMMÉMORATIONS DU CENTENAIRE  
DE LA 1ÈRE GUERRE MONDIALE 1914-1918

DU 01 AU 08 FÉVRIER 2014  
AU HALL DES CHARS  
STRASBOURG

REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES ET TOUS PUBLICS  
DU SPECTACLE A NOS MORTS...

EXPOSITION SALAM ALSACE !

ALSACIENS-MAGHRÉBINS, SI LOIN, SI PROCHES / DE 1830 À NOS JOURS  
EXPOSITION ITINÉRANTE DU MÉMORIAL DE L'ALSACE-MOSELLE

PROJECTION DU DOCUMENTAIRE

« C'EST NOUS LES AFRICAINS, EUX AUSSI ONT LIBÉRÉ L'ALSACE »  
RÉALISÉ PAR PETRA ROSAY ET JEAN-MARIE FAWER

SOIRÉES DÉBAT - TABLE RONDE

EN PRÉSENCE D'HISTORIENS, ANCIEN COMBATTANT, DOCUMENTARISTES  
ET RÉFÉRENTS ASSOCIATIFS

# A NOS MORTS...LE SPECTACLE



Toutes les représentations sont jouées en français et sur-titrées en allemand.

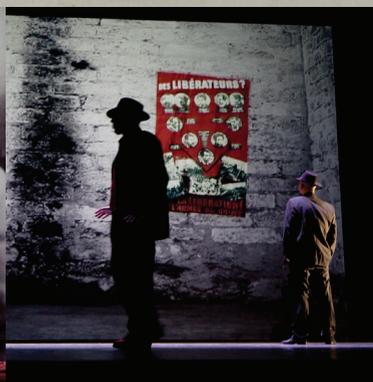
Le spectacle A NOS MORTS... restitue un fragment d'histoire, celle de ces soldats, sénégalais, maliens, ivoiriens, burkinabé, malgaches, marocains, algériens, tunisiens, indochinois, antillais... « indigènes », raflés ou engagés volontaires, qui en 14-18, en 39-45 étaient de tous les combats.

Au travers d'événements emblématiques et de parcours héroïques, la pièce met en exergue le sacrifice de ces hommes et de ces femmes.

Hip hop, théâtre et musique font de ce conte moderne un véritable outil de transmission.

## DISTRIBUTION

Mise en scène : Yan GILG / Auteurs-Interprètes sur scène (Rap, Chant, Théâtre) : Maeva HEITZ, Yan GILG, Séverine MAYIMA, Hugo ROTH / Danseurs-Chorégraphes : Christophe ROSER, Mickaël STOLL, Yassine Allouache / Auteurs-interprètes (voix off) : Reda BOUCHENAK, Youness EL GUEZOULI / Auteurs complémentaires : Guy BOLEY, Louis ARAGON, Léopold Cédar SENGHOR, Kateb YACINE, Joseph KESSEL et Maurice DRUON, REYJADE, un poilu / Musiques : Yan GILG / Montage Vidéo : Yan GILG, Yamine ADJOUJ, Gwenaël GRAFF, Christophe ROSER / Infographie-supports communication : Mustapha EL GUEZOULI / Création Lumières : Fabrice CROUZET, Laure ZURCHER / Régie plateau et vidéo : Barthélémy SMALL / Régie lumière : Eléonore DIAS / Régie son : Laura FORT



## HORAIRES REPRÉSENTATIONS

Toutes les représentations ont lieu dans la salle de spectacle.-

- Le Samedi 01 Février 2014 - 20H00 - Soirée inaugurale réservée aux partenaires et officiels

- Le Lundi 03, le Mardi 04, le Jeudi 06 et Vendredi 07 Février 2014 -13H30 - Représentation scolaire + rencontre (Salle de spectacle)

- Le Mardi 04 Février - 20H30 - Représentation tous publics

- Le Mercredi 05 Février 2014 - 10H00 - Représentation scolaire + rencontre

- Le Mercredi 05 Février 2014 - 15H00 - Représentation + rencontre destinée aux associations, CSC, MJC

- Le Vendredi 07 Février 2014 - 20H30 - Représentation tous publics

Les représentations scolaires sont intégrées à un parcours pédagogique réservé aux établissements.

Au programme : visite de l'exposition, visionnage du documentaire, spectacle et rencontre avec les artistes - de 11H00 à 15H30

# SOIRÉES DÉBATS

Les soirées débats ont lieu dans la Salle de Spectacle.

Soirée rencontre/débat – Lundi 03 Février 2014 – 20H00 - 22H00

Projection, débat autour du documentaire « C'est nous les Africains : eux aussi ont libéré l'Alsace » de Petra Rosay et Jean Marie Fawer.

**Intervenants :** Jean Marie Fawer, documentariste, Miloud Mechri, ancien combattant, et Belkacem Recham, historien (sous réserve)

Ouvrage : Belkacem Recham, Les musulmans algériens dans l'armée française, 1919-1945, L'Harmattan, Paris, 2000  
Publication : Belkacem Recham, «Les musulmans dans l'armée française 1900-1945», dans Histoire de l'islam et des musulmans en France du Moyen Age à nos jours, sous la direction de Mohamed Arkoun, Albin Michel, 2006

Soirée rencontre/débat – Jeudi 06 Février 2014 – 20H00 - 22H00

Massacre de Thiaryoye, que s'est-il vraiment passé ?

**Intervenante :** Armelle Mabon, Maître de conférence à l'Université de Bretagne-Sud

Publication : « Le massacre des ex-prisonniers de guerre coloniaux le 1er décembre 1944 à Thiaryoye (Sénégal) », dans Nouvelle histoire des colonisations européennes (XIXe-XXe siècle), dirigé par Amaury Lorin et Christelle Taraud, Paris, PUF, 2013.

Ouvrage : *Prisonniers de guerre «indigènes», Visages oubliés de la France occupée*, Paris, La Découverte, 2010

Documentaire : *Oubliés et trahis, les prisonniers de guerre coloniaux et nord-africains*, de Violaine Dejoie-Robin, 2003

Médiateur : Yan Gilg (Directeur artistique de la Cie Mémoires Vives).

## EXPOSITION

Salle d'exposition

SALAM ALSACE ! Alsaciens-Maghrébins, si loin, si proches / De 1830 à nos jours

Exposition itinérante mise à disposition par le Mémorial de l'Alsace-Moselle



Des photographies, des objets, des documents, des films, pour raconter une histoire méconnue : l'histoire des Africains du Nord qui se sont battus, en Alsace, (1870, 1914-18, 1939-45), mais également celle des Alsaciens et Juifs alsaciens qui sont partis en Afrique du Nord (après 1830 et 1871), enfin celle des Harkis et des Séfarades qui se sont installés en Alsace après la guerre d'Algérie, ou plus récemment encore.

A travers des destins croisés de Nord-Africains et d'Alsaciens, il s'agit de mettre en avant la multiplicité des identités nationales, fondatrice de notre mémoire collective.

Le Mémorial s'inscrit là dans une problématique actuelle permettant de fédérer aussi bien un public jeune, concerné par ce sujet, qu'un public ayant construit cette histoire.

18 panneaux de textes et d'images / 2 films / Facs-similés de documents, affiches et biographies

## DOCUMENTAIRE

C'est nous les Africains : eux aussi ont libéré l'Alsace. France, 1994

Un film de Petra ROSAY et Jean Marie FAWER

Coproduit par le Clapest, Carmin films, France 3 Alsace et le CRDP d'Alsace

Avec le Soutien du FAS, de la DRAC d'Alsace, du Conseil Général du Haut-Rhin et du Conseil Régional d'Alsace



En 1944/45, tout au long de la libération de la France, la participation de l'Armée d'Afrique fut considérable.

Durant les derniers mois de guerre et dans le cadre de la Première Armée Française, soldats du Maghreb et d'Afrique Noire ont combattu en première ligne, subissant de grosses pertes au cours de la libération d'Alsace.

Ce document, retrace des itinéraires de combattants, algériens, et marocains d'origine, qui se sont installés en Alsace après la guerre et, pour certains, ont épousé des alsaciennes. Ils donnent leur témoignage sur leur engagement dans l'Armée Française, leurs combats et leurs souffrances, ainsi que sur leur intégration dans la société alsacienne. Des épouses témoignent également.

A l'instar du spectacle A NOS MORTS... autour duquel il s'articule, ce cycle commémoratif est un hommage aux tirailleurs de 14-18, ceux de 39-45, aux étrangers engagés dans les réseaux de la Résistance, aux requis indochinois des camps de travail, aux femmes, munitionnettes, résistantes, marraines de guerre, ...

Il s'adresse à tous les publics mais plus particulièrement à la jeunesse qui dans sa construction doit prendre conscience de l'histoire dont elle est aujourd'hui dépositaire. Il nous semble fondamental de rappeler que notre mémoire collective, notre histoire et nos héritages communs sont pluriels. Qu'il appartient à tous les enfants de France de construire collectivement le « vivre ensemble », une société du dialogue interculturel fondé sur le respect mutuel, la reconnaissance, la tolérance et la pleine conscience de ce qui fût.

Les conférences-débats, les documentaires, les expositions autour du spectacle A NOS MORTS ... et les problématiques qu'il soulève participent à la transmission d'une histoire, de mémoires et de valeurs communes.

## COMPAGNIE MÉMOIRES VIVES

Créée en 2006 à l'initiative d'artistes, réalisateurs, historiens, travailleurs sociaux, acteurs culturels d'ici et d'ailleurs, d'horizons et d'origines diverses, la compagnie Mémoires Vives s'est donnée pour objectif de produire et diffuser des spectacles vivants traitant de l'histoire des territoires et des habitants, de l'histoire des immigrations, de la mémoire collective.

## LIEU DE LA MANIFESTATION

Toute la manifestation se déroule au Hall des Chars

Le Hall des Chars  
10 Rue du Hohwald  
67000 Strasbourg

### LA SALLE DE SPECTACLE :

Représentations du spectacle A NOS MORTS (les séances « scolaires » et « tous publics »)

Rencontres avec les publics à l'issue des représentations

Les deux soirées débat-conférence

### LA SALLE D'EXPOSITION :

L'exposition SALAM ALSACE !

Un point médiathèque

### HALL D'ACCUEIL :

Une buvette-snack

## TARIFS

- Entrée libre\* pour l'exposition

- Entrée libre\* pour les représentations scolaires

- Entrée libre\* pour les soirées débat et tables rondes.

- Participation de 5€ pour les représentations tous publics ; la caisse sera tenue par l'association THIAROYE 44.

\* dans la limite des places disponibles

## CONTACTS

Informations et réservations 09 54 55 21 67 / [com@cie-memoires-vives.org](mailto:com@cie-memoires-vives.org)  
Informations administratives : 06 62 12 21 17 / [cie-memoires-vives@hotmail.fr](mailto:cie-memoires-vives@hotmail.fr)

Contact Presse : [memoriesvivescom@gmail.com](mailto:memoriesvivescom@gmail.com)

Site Internet : [www.cie-memoires-vives.org](http://www.cie-memoires-vives.org)

Crédit Photos : Michel Gabriel Duffour



HALL  
DES  
CHARS

